

## Déclaration de confidentialité

Dernière mise à jour : Mars 2023

Chez Isaac Instruments Inc. (« ISAAC »), nous voulons nous assurer que vous utilisez notre site web et notre application mobile (« ISAAC Connect ») en connaissant toutes les informations pertinentes sur la manière dont nous traitons vos renseignements personnels.

C'est pourquoi, nous avons créé cette Déclaration de confidentialité pour vous aider à comprendre vos droits et vos choix en matière de confidentialité et de vie privée. Si vous avez toujours des questions sur la façon dont nous traitons vos renseignements personnels, vous pouvez nous joindre à l'adresse suivante:

### **ISAAC Instruments Inc.**

Responsable de la protection des renseignements personnels  
1300 Boulevard Clairevue Ouest  
Saint-Bruno-de-Montarville, QC J3V 0B7  
Canada  
[privacy@isaacstruments.com](mailto:privacy@isaacstruments.com)

#### 1. Qu'est-ce qu'un renseignement personnel et quand est-ce que cette Déclaration de confidentialité est applicable?

Dans la présente Déclaration de confidentialité, le terme « renseignements personnels » désigne toute information qui, seule ou en combinaison avec d'autres données, se rapporte à une personne physique et permet d'identifier cette personne directement ou indirectement. Certaines des informations, que nous considérons comme des renseignements personnels aux fins de la présente Déclaration de confidentialité, pourraient ne pas être protégées par les lois applicables dans d'autres juridictions. Vous pourriez donc ne pas bénéficier des mêmes droits concernant ces renseignements personnels.

Les renseignements personnels comprennent également les informations recueillies à votre sujet à l'aide de fichiers témoins et de technologies de suivi telles que les balises et les pixels web (ensemble, les "cookies"). Les cookies sont de petits blocs de données qui sont installés sur un navigateur ou un appareil pendant une session, qui enregistrent vos préférences ou des informations vous concernant. Voir la section 3 pour en savoir plus sur les cookies et les technologies de suivi utilisés sur notre site web, et sur la façon dont vous pouvez les gérer.

La présente Déclaration de confidentialité ne couvre pas le moment et la manière dont nos clients et votre employeur traitent vos renseignements personnels. Nous pouvons également fournir des liens vers d'autres sites Web; dans ce cas, la présente Déclaration de confidentialité ne couvre pas la manière dont ces sites Web traitent vos renseignements personnels. Nous vous encourageons à lire attentivement la déclaration de confidentialité de ces autres sites Web.

La présente Déclaration de confidentialité s'applique à votre utilisation de nos services numériques, plus précisément :

- Votre téléchargement et votre utilisation d'ISAAC Connect.
- Lorsque vous interagissez avec votre employeur et d'autres utilisateurs par le biais d'ISAAC Connect.

- Votre utilisation, vos accès et vos interactions avec notre site web.
- Nos activités de marketing numérique.
- Votre réponse à nos offres d'emploi en ligne.

(Ensemble, nos " Services")

## 2. Quels sont les renseignements personnels que nous recueillons à votre sujet et à quelles fins?

Nous recueillons vos renseignements personnels pour vous permettre d'utiliser nos Services. Nous collectons également les renseignements personnels que vous nous fournissez volontairement lorsque vous vous inscrivez aux Services, lorsque vous exprimez votre intérêt pour obtenir des informations sur nous ou sur nos produits et Services, lorsque vous participez à des activités en lien avec nos Services, ou autrement lorsque vous nous contactez.

Nous ne traitons pas de renseignements personnels sensibles, ni de données sur votre localisation exacte, sans votre consentement explicite.

Nous n'utilisons pas vos renseignements personnels à d'autres fins que celles pour lesquelles ils ont été collectés, sans votre consentement.

Vous trouverez ci-dessous un aperçu des finalités pour lesquelles nous collectons des renseignements personnels, ainsi que des exemples pour chaque finalité.

Objectifs	Explications
Pour vous permettre de vous abonner à notre infolettre et de recevoir des informations de notre part.	Si vous décidez de vous abonner à notre infolettre, nous recueillons votre adresse électronique. Vous pouvez vous désabonner à tout moment en utilisant le lien fourni dans les courriers électroniques de notre infolettre ou en nous contactant à l'adresse suivante <a href="mailto:privacy@isaacstruments.com">privacy@isaacstruments.com</a> .
Pour faciliter l'authentification et gérer votre compte.	Pour utiliser et gérer ISAAC Connect, nous collectons les renseignements personnels requis pour utiliser ce compte, tels que votre adresse électronique ou d'autres identifiants et votre mot de passe.
Pour vous donner accès aux informations dans ISAAC Connect et interagir avec vous.	Pour vous permettre d'utiliser ISAAC Connect et accéder aux informations dont vous avez besoin, nous affichons les renseignements personnels du portail ISAAC OnTheGo et ISAAC InRealTime. Nous collectons également vos renseignements personnels lorsque vous fournissez des mises à jour pour vos voyages planifiés ou lorsque vous communiquez d'une autre manière avec le répartiteur. Nous collectons également le

Objectifs	Explications
	contenu que vous pouvez fournir, l'heure et la date des messages et des documents échangés dans ISAAC Connect.
Assurer la sécurité des Services ISAAC.	Lorsque nous mettons les Services ISAAC à la disposition de nos clients, nous pouvons recueillir des renseignements personnels pour assurer la sécurité des Services ISAAC, incluant la surveillance et la prévention de la fraude. Les renseignements personnels que nous collectons à des fins de sécurité comprennent les journaux d'accès et les données d'authentification, l'authentification unique et les configurations de contrôle d'accès basées sur les rôles.
Pour répondre à vos demandes ou offrir une assistance aux utilisateurs autorisés.	<p>Dans le cadre des Services ISAAC, nous fournissons un support technique et des services à la clientèle à nos clients et à leurs utilisateurs autorisés, tels que leurs employés. Pour ce faire, nous collectons des renseignements personnels tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les identifiants de l'utilisateur effectuant la demande, notamment le nom, la société, le numéro de téléphone, l'adresse électronique.</li> <li>• Les métadonnées, telles que l'heure et la date de la demande, les informations sur l'appareil et la connexion (par exemple, votre système d'exploitation, les identifiants de l'appareil, le logiciel d'exploitation, l'adresse IP et le pays).</li> <li>• Toute donnée partagée dans le cadre de la demande, telle que des captures d'écran, des bogues et des problèmes.</li> <li>• Les enregistrements vocaux associés aux appels passés à notre équipe d'assistance technique et les informations sur votre appel que vous partagez lorsque vous nous appelez.</li> </ul>
Pour gérer la performance de notre site web et ISAAC Connect.	Nous collectons des données de performance pour nous assurer que nos Services sont gérés de manière adéquate et fonctionnent comme prévu. Les renseignements personnels utilisés pour l'analyse et la performance sont générés automatiquement par les navigateurs des utilisateurs lorsqu'ils accèdent à nos sites web, ou par ISAAC Connect en fonction de l'utilisation. Ils peuvent inclure des journaux techniques, des adresses IP, des types et configurations de navigateurs, des systèmes

Objectifs	Explications
	d'exploitation, le nombre de visiteurs, les pages consultées, le pays et les préférences.
Pour demander un retour d'informations.	Il est important pour nous de connaître vos réactions concernant l'utilisation de nos Services, afin de pouvoir vous offrir une meilleure expérience. Nous pouvons traiter vos renseignements personnels lorsque vous répondez à nos enquêtes ou à nos demandes de commentaires.
Pour vous envoyer des informations administratives.	Nous souhaitons vous tenir informé de nos produits et Services, des modifications apportées à nos conditions et politiques et d'autres informations similaires. À cette fin, nous pouvons traiter vos renseignements personnels pour vous envoyer des détails sur ces informations.

### 3. Comment utilisons-nous les cookies?

Lorsque vous visitez notre site web ou utilisez nos Services, nous installons nos propres cookies et ceux de tiers sur le navigateur de votre appareil. Nous utilisons à la fois des cookies de session et des cookies persistants. Les cookies de session sont désinstallés automatiquement lorsque votre session de navigation se termine. Les cookies persistants, en revanche, peuvent rester installés jusqu'à 24 mois ou plus, sauf si vous les désinstallez.

Notre utilisation des cookies nous aide à maintenir le fonctionnement de nos sites web comme prévu, à analyser les performances et à mener des actions de marketing. Les cookies nous aident également à garantir la sécurité de nos sites web et à identifier les bogues et les erreurs. Actuellement, nous ne répondons pas aux signaux "ne pas pister (*do not track*)".

Vous trouverez ci-dessous un aperçu détaillé des types de cookies que nous utilisons :

Type de cookies	Description
Essentiel	Les cookies essentiels permettent l'opérationnalisation des fonctions de base de nos sites web.
Fonctionnel	Nous utilisons des cookies fonctionnels pour prendre en charge des fonctionnalités supplémentaires qui améliorent votre expérience d'utilisation de nos sites web. Ces cookies sont utilisés, par exemple, pour mémoriser les préférences et les configurations du site web.

Type de cookies	Description
Analytique	Les cookies analytiques collectent des données statistiques sur la façon dont les visiteurs interagissent avec nos sites web. Ces cookies génèrent des données agrégées telles que le nombre de visiteurs, la source de trafic, etc.
Marketing	Nous utilisons des cookies marketing pour vous proposer des publicités et des supports marketing personnalisés. Voir la <a href="#">section 6</a> sur nos pratiques en matière de publicité numérique.

#### 4. Sur quelles bases juridiques nous appuyons-nous pour traiter vos renseignements personnels?

Nous pouvons traiter vos renseignements personnels si vous nous avez donné une autorisation spécifique (c'est-à-dire un consentement explicite) pour utiliser vos renseignements personnels dans un but précis, ou dans des situations où, en vertu de la loi applicable, votre autorisation peut être déduite (c'est-à-dire un consentement implicite). Si nous traitons vos renseignements personnels sur la base de votre consentement, vous avez le droit de retirer ce consentement à tout moment en nous contactant.

#### 5. Avec qui partageons-nous vos renseignements personnels et pourquoi?

Lors de la mise à disposition de nos Services en ligne, ou dans le cadre de notre marketing numérique, nous pouvons partager vos renseignements personnels avec des tiers. Vous trouverez ci-dessous les catégories de tiers avec lesquels nous pouvons partager vos renseignements personnels. Nous vous fournissons également des explications sur les raisons pour lesquelles nous pouvons partager vos renseignements personnels avec ces tiers.

- **Votre employeur.** Dans le cadre de notre engagement envers nos clients, nous pouvons partager avec eux, à leur demande, vos renseignements personnels liés à ISAAC Connect.
- **Prestataires de services.** Nous faisons appel à des prestataires de services pour nous fournir divers services de technologies de l'information et de communication et vous permettre d'utiliser nos Services. Les prestataires de services fournissent divers services, tels que l'hébergement (stockage des données et fourniture des Services), l'analyse pour évaluer la vitesse, la précision et/ou la sécurité de nos Services, la vérification d'identité, le recrutement d'employés, le service client, le courrier électronique et l'audit. Avant de partager vos renseignements personnels avec les prestataires de services, nous nous assurons d'avoir conclu des contrats appropriés avec eux et qu'ils ont mis en place des mesures adéquates pour protéger vos renseignements personnels.
- **Partenaires marketing.** Lorsque nous réalisons des publicités ciblées, nous utilisons des cookies marketing sur notre site Web qui peuvent être fournis par des tiers. Ces tierces parties nous fournissent des données agrégées et collectent des informations comportementales sur notre site web en échange.

- **Application de la loi.** Si nous croyons raisonnablement que nous sommes tenus de partager vos renseignements personnels avec les forces de l'ordre ou les autorités en vertu de la loi, alors nous partagerons ces données personnelles, mais uniquement dans la mesure où nous sommes tenus de le faire.

De même, si nous vendons notre entreprise, ou une partie de notre entreprise, ou si nous réalisons une transaction commerciale ou réorganisons notre groupe de sociétés, nous pouvons divulguer vos renseignements personnels à cette fin, mais la présente Déclaration de confidentialité continuera de s'appliquer à ces tiers après la transaction.

## 6. Quelles sont nos pratiques en matière de publicité numérique?

Nous voulons informer le plus grand nombre de conducteurs et d'employeurs afin qu'ils puissent profiter des avantages que procurent nos Services. Vous avez peut-être déjà vu nos publicités sur d'autres sites web! Cela est dû au fait que nous participons à des réseaux publicitaires. Ces réseaux proposent des publicités personnalisées sur la base des informations qu'ils recueillent lorsque vous visitez des sites Web qui, comme nous, participent à un réseau publicitaire. Cela signifie qu'ils collectent des informations lorsque vous visitez notre site web ou des sites web tiers qui participent à un réseau publicitaire. Les réseaux publicitaires nous permettent de cibler les utilisateurs et les clients par des moyens démographiques, basés sur les intérêts et contextuels. Ils utilisent de temps à autre des moyens automatisés pour suivre les activités en ligne des individus en utilisant des cookies, des journaux de serveur web et des balises web.

Nous participons à des réseaux publicitaires uniquement pour notre site web et non pour ISAAC Connect.

## 7. Comment protégeons-nous vos renseignements personnels?

Nous comprenons que vous nous faites confiance en acceptant de nous partager vos renseignements personnels et nous travaillons dur pour les protéger. ISAAC est certifié ISO 27001, une norme de sécurité de l'information reconnue internationalement. En tant que tel, nous déployons des mesures et des processus de sécurité des données robustes, y compris la sécurité dès la conception de nos applications, le chiffrement de bout en bout, des contrôles d'accès basés sur les rôles et des révisions périodiques, la vérification au préalable et la surveillance de nos fournisseurs de services et la réponse aux incidents 24/7.

## 8. Où stockons-nous vos renseignements personnels?

Vos renseignements personnels sont hébergés dans le centre de données de notre prestataire de services situé au Québec, Canada. Nous pouvons également faire appel à des prestataires de services situés dans d'autres régions pour des services spécifiques. Nous concluons des accords avec nos prestataires de services afin qu'ils assurent un niveau élevé de protection et de confidentialité de vos renseignements personnels.

## 9. Combien de temps conservons-nous vos renseignements personnels?

Nous conservons vos renseignements personnels aussi longtemps que nécessaire pour l'objectif pour lequel ils ont été collectés, ou plus longtemps si nous sommes tenus par la loi de le faire. La

durée de conservation des renseignements personnels liés à ISAAC Connect est soumise aux accords que nous avons avec nos clients transporteurs (votre employeur ou client).

#### 10. Comment exercer vos droits en matière de renseignements personnels?

Si vous souhaitez exercer un droit sur vos renseignements personnels, vous pouvez nous contacter directement.

Nous ferons en sorte de vous répondre rapidement, mais dans un délai maximum de 30 jours, sauf si vous acceptez de nous accorder plus de temps parce que votre demande est complexe. Si nous ne pouvons pas répondre à votre demande, nous vous expliquerons pourquoi et tenterons de trouver une solution avec vous. Il se peut que nous devions vous demander d'autres renseignements personnels vous concernant pour vous identifier et confirmer votre identité. Nous n'utiliserons pas ces renseignements personnels à d'autres fins.

Par ailleurs, vous avez le droit de contester notre réponse à votre requête ou de déposer une plainte auprès des autorités. Au Québec, vous pouvez vous adresser à la Commission d'accès à l'information du Québec. Au Canada, vous pouvez vous adresser au Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.

#### 11. Mettons-nous à jour cette Déclaration de confidentialité?

Absolument! Il est important pour nous de vous tenir informé de la manière dont nous traitons vos renseignements personnels. Il existe de nombreuses raisons pour lesquelles nous pouvons modifier cette Déclaration de confidentialité, par exemple un changement législatif ou un changement dans la manière dont nous collectons, utilisons et communiquons vos renseignements personnels. La date de la dernière mise à jour figure au début de la présente Déclaration de confidentialité. Nous vous encourageons à consulter cette Déclaration de temps en temps pour vous assurer que vous êtes informé de la manière dont nous protégeons vos renseignements personnels. Nous nous efforçons de vous tenir informé des modifications importantes apportées à cette Déclaration.

#### 12. Comment pouvez-vous nous contacter ?

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant nos pratiques en matière de protection de la vie privée ou si vous souhaitez exercer un droit en matière de vie privée, vous pouvez contacter le responsable de la protection de la vie privée d'ISAAC aux coordonnées indiquées au début de cette Déclaration de confidentialité.